

萬有文庫

第2集七百種

王雲五主編

法國大革命史

(六)

馬德楞著
伍光建譯

商務印書館發行

史命革大國法

(六)

著榜德馬

譯建光伍

著名界世譯漢

目錄

卷首 介紹文

第一章 亂象

- 一、招集立法議會
- 二、憲法
- 三、國王有專制權
- 四、特別利益及重稅
- 五、教產之富
- 六、最招怨之什一宗教稅
- 七、特別稅
- 八、鹽稅

第二章 知識進步

- 一、不信舊學
- 二、羅蘭夫人
- 三、百科家的潛力
- 四、人道主義

第三章 三階級 危機

- 一、貴族無力
- 二、庸劣的教士
- 三、下級教士的民主思想
- 四、因反對不平等而起事
- 五、農民之怨嗟
- 六、平民與農民聯合
- 七、國王之懦弱
- 八、軍隊之反側
- 九、革命份子
- 十、上級人之精神萎靡

目錄

第四章 一七八九年之政府

四一

- 一、國王的晚景
- 二、第一幕的角色
- 三、路易第十六
- 四、王后馬利安推涅特
- 五、王弟布羅溫斯伯爵
- 六、王弟達多亞伯爵
- 七、宰相芮克

第五章 選舉及申訴書

五三

- 一、國王是國人之良友
- 二、要國人遞正式的訴詞
- 三、選舉議員
- 四、訴呈
- 五、布勒通地方的會員
- 六、彌拉波之被選
- 七、訴苦書
- 八、大眾的要求是改良
- 九、議員齊集維爾塞

第一卷 議憲會

六五

第一章 議會（一七八九年五月至六月）

六五

- 一、在維爾塞之議員
- 二、五月四日之宗教式遊行
- 三、第一次開會在消閒堂
- 四、五月六日會議
- 五、第三代表團不肯成立
- 六、調停
- 七、巴宜及西耶士
- 八、宗教代表團與第三階級代表團聯合
- 九、球場改作會場
- 十、六月二十四日的御前會議
- 十一、第三代表團不肯走
- 十二、君主讓步
- 十三、三個階級之代表團之混合
- 十四、革命是過去了

第二章 七月十四..... 八七

- 一、國王之聽命於國民 二、調兵到維爾塞離宮 三、芮克之免職 四、一七八九年夏間的巴黎
五、盜匪 六、對穆郎 七、選民公會 八、法國衛隊的態度 九、國民衛軍之成立
十、七月十二之御苑 十一、路易第十五大街之衝突 十二、強盜來了 十三、七月十三的事
十四、七月十四 十五、攻破大監牢 十六、對羅內被殺 十七、流血慘劇 十八、夫勒塞
勒斯被殺 十九、七月十四五兩日之維爾塞 二十、代表議會贊成巴黎暴動 二十一、國王
與議員在市政廳

第三章 法國之瓦解..... 一〇九

- 一、自然發生的禍亂 二、巴黎是反亂的中心點 三、殺傅隆及柏提耳 四、各省之擾亂
五、大恐慌 六、大蹂躪 七、大殺官吏 八、自治會之發生 九、自治會無能維持治安

第四章 八月初四晚及公佈（一七八九年七月至十月）..... 一一九

- 一、議會有兩種恐慌 二、無土地之約翰 三、放棄特別權利 四、享受特別利益者之禧謝
五、民權之宣佈 六、宣言書與憲法相矛盾 七、宮庭的舉動令人生畏 八、王后的態度

九、否決權 十、巴黎人要往維爾塞

第五章 一七八九年十月..... 一三三

- 一、法蘭德斯軍隊駐紮維爾塞 二、十月初一日的情景 三、婦女們之衝動維爾塞 四、議會內擾亂情形
- 五、穆內進宮 六、十月初五日王宮被婦女們包圍 七、拉法夷脫到王宮
- 八、十月初五之襲擊 九、王后之危險 十、國王王后回巴黎

第六章 議會俱樂部及憲法..... 一四五

- 一、議員在練騎學校開會 二、國民議會 三、彌拉波 四、雅科俾會 五、彌波拉之陰謀
- 六、辨駁憲法 七、議准君主否決權 八、君主是一國的第一個長官 九、中級國民反無政府的憲法
- 十、自治會 十一、割分各省爲道 十二、取消省議會 十三、政府之顛搖

第七章 沒教產爲國產..... 一六九

- 一、君主正式批准革命 二、貴族之漠視 三、省議會之反對 四、工匠們的不滿意
- 五、教士們反對 六、教產充公 七、塔力藍的議案 八、芮克之爲難 九、教士們之痛恨
- 十、議會之無結果討論 十一、宮庭之無用 十二、國裏無政府的情形日見加增

第八章 兵變及同盟

一八五

- 一、軍隊之騷動
- 二、軍隊反對軍官
- 三、議會之懦弱
- 四、大同盟
- 五、大同盟的慶祝
- 六、歡迎國王及王后
- 七、大同盟所發生於軍隊之危險效果
- 八、南錫兵變
- 九、軍隊不服從命令發生出征意想

第九章 和耶戰耶

一九七

- 一、歐洲與革命
- 二、一七八九年之歐洲
- 三、歐洲對於法國革命之誤會
- 四、歐洲之分裂
- 五、東方問題
- 六、奧帝利歐破爾得
- 七、日耳曼在亞爾薩斯的權利
- 八、法國宣佈拋棄一切侵略思想
- 九、法國之據亞威農地方
- 十、歐洲之驚懼
- 十一、利歐破爾得侯路易第十六的請求

第十章 官制

二二三

- 一、改宗教
- 二、羅馬與革命
- 三、宗教改良
- 四、馬鐵奴的報告
- 五、爲何不使宗教與政治分離
- 六、關於宗教問題之辨駁
- 七、不承認教王有無上高等教權
- 八、路易第十六之煩心
- 九、教士們消極的抵制
- 十、國王批准新例
- 十一、最好的教士都不肯宣誓
- 十二、新主教之授職禮
- 十三、教王斥責宗教官制
- 十四、路易第十六與革命衝突

第十一章 革命之危機（一七九〇年十二月至一七九一年五月）…………二二七

- 一、國王及王后有召外援的思想
- 二、求救於奧帝
- 三、逋臣
- 四、達托斯伯爵輕舉妄動之影響
- 五、法國議會授外國以口實
- 六、奧大利之遲疑
- 七、喀德隣第二的陰謀
- 八、內憂
- 九、革命黨之分裂
- 十、彌拉波及拉法夷脫
- 十一、彌拉波之死
- 十二、王族之被逼
- 十三、王族之執迷不悟
- 十四、出奔的計畫

第十二章 路易第十六出奔發棱……………二四五

- 一、出奔
- 二、發棱
- 三、王族被阻
- 四、巴黎騷動
- 五、拉法夷脫掌舵
- 六、議長波哈內
- 七、洛繆夫之在發棱
- 八、回鑾
- 九、巴那甫不梯恩同拉莫爾摩部耳接駕
- 十、入巴黎
- 十一、王后一夜髮白

第十三章 大校場的排槍聲……………二五五

- 一、國王停使職權
- 二、被拐
- 三、俱樂部主張廢路易
- 四、提議共和制
- 五、議會還是維持君主制
- 六、巴那甫
- 七、雅科俾俱樂部之分裂
- 八、裴揚黨
- 九、七月十七之大校場
- 十、拉法夷脫及巴宜發號令放槍擊羣衆
- 十一、議會太疲乏了不願有反動的舉動

第十四章 議會之末日.....一六五

- 一、議會欲修改憲法而不成
- 二、巴那甫亦主張修改可惜太遲了
- 三、不許改憲法
- 四、名譽
- 掃地的議會之精疲力盡
- 五、匹爾尼次地方之議會
- 六、吸收亞威農
- 七、逋臣之騷動
- 八、日耳曼帝王諸侯主張寬緩
- 九、科不林士之佈告書
- 十、路易承認憲法批准頒行
- 十一、慶祝憲法
- 十二、議會解散
- 十三、風雷將作

第二卷 立法議會.....一七九

第十五章 羅馬議會.....二七九

- 一、新議員
- 二、右黨
- 三、波爾多派
- 四、波爾多的羅馬人
- 五、康多塞
- 六、極端左黨
- 七、中黨
- 八、第一次衝突
- 九、科不林士宣告書
- 十、逋臣
- 十一、奉行新制的教士之可憐
- 十二、懲辦逋臣律
- 十三、貴胄們被召回國
- 十四、反對教士之苛例
- 十五、路易不肯批准苛待教士例
- 十六、以宣戰恫喝法國

第十六章 那旁與戰爭.....二九九

- 一、波匹力烏斯圖
- 二、左黨與宣戰
- 三、法國人熱心決戰
- 四、羅伯斯庇爾的態度

- 五、那旁當陸軍大臣
六、那旁主戰的理由
七、奧普兩國決定攻打法國
八、布里索派之激烈
九、那旁辭職
十、內閣之倒

第十七章 羅蘭內閣及宣戰

- 一、布里索黨內閣
二、度穆累
三、羅蘭等
四、羅蘭夫人與內閣
五、內閣的政見
六、要求對奧國宣戰
七、愛國熱潮
八、一七九二年四月二十日大會議
九、宣戰
十、法國之危急情形

第十八章 六月二十日倒閣

- 一、四月二十八之退縮
二、巴黎之騷動
三、憲制軍隊之遣散
四、塞爾凡招集同盟兵
五、閣員免職
六、度穆累之退位
七、在羅蘭夫人的客廳內謀報復
八、一七九二年六月二十日
九、匪徒們入王宮
十、君主吃酒
十一、反動的感覺
十二、拉法夷脫譴責雅科俾
俱樂部
十三、宮庭拋棄拉法夷脫
十四、左黨又振作

第十九章 廢君問題

- 一、左黨恐嚇君主
二、丕梯恩之停職
三、提議廢君問題
四、拉摩勒特接吻
五、一七七

九二年七月十四日 六、大同盟代表到巴黎 七、祖國危險 八、十二個委員團

九、吉倫特黨之策略

第二十章 君位之傾覆

三四五

- 一、馬賽人及馬賽曲 二、遭臣與歐洲 三、不倫瑞克之宣言書 四、要求廢君 五、八月初九晚 六、丹敦在市政廳的驚人舉動 七、起事的自治會 八、曼達部署一切保衛王宮
九、洛德洛 十、曼達被害 十一、羣衆專權 十二、護衛不能相應 十三、路易第十六入議會避亂
十四、瑞士軍隊與匪徒之衝突 十五、八月初十之亂殺 十六、國人的官吏
十七、議會停君主行使職權 十八、把君主交與自治會

第二十一章 丹敦 外兵入犯亂殺

三六一

- 一、行政團 二、丹敦 三、丹敦進行之規畫 四、丹敦與羅蘭等 五、外國人犯
六、聯軍的兵力 七、法國的兵力 八、度穆累之事功 九、義勇隊自選將官 十、龍威之退讓
十一、維丹之退讓 十二、巴黎之危機 十三、議會為自治會所嚇倒 十四、丹敦默許暴徒之亂殺
十五、自治會之殲殺計畫 十六、九月之大殲殺 十七、迴護亂殺者

目 錄

九

十八、議會之態度 十九、丹敦擔當亂殺之責

第二十二章 瓦爾美之捷.....三八七

一、議會之坍塌 二、法國之要塞 三、瓦爾美之捷 四、普軍之醒悟 五、瓦爾美之捷有振作士氣的效果

第三卷 特別國會.....三九三

第二十三章 大議會.....三九三

一、一七九二年之選舉 二、雅科俾黨之極端派大獲勝利 三、議會之特色及其趨勢

四、吉倫特黨 五、高山派 六、中間或平原 七、政客的決鬥場

第二十四章 吉倫特黨之進攻.....四〇三

一、宣佈共和 二、吉倫特黨反對巴黎 三、吉倫特黨之無效攻擊 四、馬拉之自衛

五、盧米空告羅伯斯庇爾 六、高山黨厚積兵力 七、邊界上之勝仗 八、法國取薩伏依及尼
斯 九、度穆累及吉倫特黨 十、征服比利時 十一、提議收比利時荷蘭入版圖 十二、吉
倫特黨似居優勢

第二十五章 殺君主.....四一七

- 一、因審判君主而發生黨爭
- 二、彈劾君主
- 三、審判君主
- 四、君主的律師馬爾最布及特塞司
- 五、議會之受嚇
- 六、提議交通國人民議決
- 七、宣佈君主有罪
- 八、表決處死議案
- 九、反對暫緩執行
- 十、路易第十六之受死刑
- 十一、一月二十一日慘劇之後效

第二十六章 度穆累之叛.....四二九

- 一、一月二十一日政黨及歐洲
- 二、英國之干預
- 三、日耳曼諸侯大會對法國宣戰
- 四、法軍在荷蘭比利時之敗
- 五、丹敦出力聯絡
- 六、維持公安政策
- 七、度穆累之舉動
- 八、公安會議
- 九、法國的西邊舉事
- 十、拉芬底的領袖
- 十一、組織恐怖機關
- 十二、度穆累之投敵
- 十三、度穆累之投敵是爲吉倫特黨宣佈死刑

第二十七章 吉倫特黨之倒.....四四一

- 一、攻吉倫特黨
- 二、吉倫特黨之辯護
- 三、表決規定最高物價的議案
- 四、馬拉之被劾而開脫
- 五、選派十二個委員
- 六、五月三十一日之亂
- 七、通過禁遏十二委員會
- 八、羅伯斯庇爾要拘捕議員
- 九、六月初二日
- 十、議員們被禁
- 十一、比武場的情景
- 十二、炮手們

預備開炮 十三、議會交出吉倫特黨員

- 第二十八章 外省之反對（一七九三年六月至七月）……………四五五
一、自治會之得意 二、外省之反動 三、吉倫特黨爲宗社黨所牽掣 四、不倫不類的一七九
三年憲法 五、諾曼底舉事之失敗 六、因爲同盟主義害了南方 七、丹敦與羅伯斯庇爾之鬭
八、丹敦被逐出公安會

第二十九章 公安會政府……………四六五

- 一、奧國政策之迂緩 二、歐洲各國要瓜分法國 三、組織國防 四、公安會 五、委員會
的十大首領 六、委員會之勤勞 七、通過條例的機器 八、政府的特派員布滿全國
九、羣衆的俱樂部 十、革命委員會 十一、國防條例之規定 十二、混合 十三、法國的
十四軍 十四、噶爾諾是組織勝仗者 十五、革命時代的軍人

第三十章 第一次恐怖（一七九三年七月至十二月）……………四七九

- 一、邊界之被逼 二、恐怖初起 三、借口宗社黨有陰謀 四、在外省之監視員 五、紅色
馬薩禁 六、革命法庭 七、殺人數目 八、殺王后 九、吉倫特黨之倒 十、殺羅蘭夫

人 十一、吉倫特黨人逃後之慘死情形 十二、殺平等聯烈 十三、殺杜拔理夫人

十四、監視員之性質 十五、外省之恐怖 十六、夫里龍在布羅溫斯地方所辦的事

十七、科羅德霸及弗社在里昂地方所辦的事 十八、勒蓬在阿拉斯地方所辦的事

第三十一章 羅伯斯庇爾及私黨.....五〇一

- 一、私黨 二、丹敦心裏之焦急 三、羅伯斯庇爾卻向來不酣睡 四、聖鞠斯特 五、對穆
郎主持政尚寬大 六、科第力爾報 七、阿貝耳及自治會的機關報 八、阿貝耳黨之自治會
九、社會黨之舉動 十、廢基督教 十一、崇拜道理 十二、在我后大教堂舉行崇拜道理大典
十三、反對道理教

第三十二章 私黨之倒.....五一九

- 一、羅伯斯庇爾陰謀陷害私黨 二、對穆郎攻擊狄克退陀制 三、羅伯斯庇爾設法令人不信扶持
丹敦的人 四、聖鞠斯特登演說臺 五、自治會機關報主筆之死 六、丹敦之退化
七、舍瑟爾亞洛被捕 八、丹敦及其左右之被捕 九、審丹敦 十、殺丹敦

第三十三章 尚德時代（一七九四年三月至七月）.....五三三

- 一、羅伯斯庇爾當狄克退院 二、夫勒律斯之捷 三、羅伯斯庇爾全靠恐怖政策自固
五、大恐怖 六、監獄法庭及劊子手參孫的小窗子 七、恢復神道 八、慶祝至高
無上的尊神 九、徵露反對羅伯斯庇爾之見端 十、新五月二十二日的命令 十一、議案撤消
之後又通過 十二、人頭紛紛落地 十三、海軍的謠言

第三十四章 新七月……

五五一

- 一、公安委員會之不和 二、瘋婆子之預言 三、最後的囚車 四、國會中的陰謀 五、新
七月初八日的國會 六、羅伯斯庇爾的演說 七、反對及攻擊羅伯斯庇爾的各人演說 八、新
七月初八日的雅科俾俱樂部 九、新七月初八初九兩日的公安委員會 十、新七月初九日的國會
十一、國會之吵鬧 十二、打倒橫行專制的人 十三、要求拘拿羅伯斯庇爾 十四、羅伯斯庇
爾及其股肱心腹被拘 十五、市政廳反對國會 十六、罕立奧之誤事 十七、巴刺斯帶兵圍市
政廳 十八、羅伯斯庇爾之倒 十九、殺羅伯斯庇爾及其爪牙心腹 二十、新七月的事爲羣衆
所誤會

第三十五章 雅科俾之倒（一七九四年七月至九月）……

五七七

- 一、中黨及反動 二、釋放的囚犯的歡樂 三、他連反對高山黨 四、新七月以後的反動
五、戲院之反動 六、鍛金少年及國人復活 七、夫里龍 八、卡巴洛 九、關閉雅科俾俱
樂部 十、召回未死的吉倫特黨人

第三十六章 共和三年之法國.....五八九

- 一、法國是個病夫 二、共和保障 三、民窮財盡 四、饑荒 五、捱餓肚子及腐敗肚子
六、新發財的人 七、一七九五年的奢侈及輕浮舉動 八、犧牲跳舞場 九、他連夫人之浪費
十、變賣國產 十一、發生小地主 十二、鄉民之守舊本性 十三、畏威懷惠 十四、王室
之毫不通融態度 十五、宗社黨決意報復 十六、新發財的雅科俾黨包攬把持 十七、弑君黨
最怕的是報復 十八、接續作戰是他們不能不出此的政策 十九、將軍們總要有事做
二十、元老制 二十一、他們預備拿破崙將來地位

第三十七章 捱餓的肚子反對腐敗的肚子（一九四九年九月至一九五年九月）.....六一三

- 一、右黨之重新組織 二、山頂黨之起事 三、新三月之起事 四、懲辦恐怖黨 五、饑荒
愈甚 六、白色的恐怖 七、宗社黨 八、在岐布龍地方的通臣 九、共和三年的憲法